

MobileMapper[®]6





MobileMapper

Mention de droits d'auteur

Copyright 2008 Magellan Navigation, Inc. Tous droits réservés.

Marques commerciales

Tous les noms de produits et de marques mentionnés dans cette publication sont des marques commerciales déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

Précautions d'utilisation importantes

SOYEZ PRUDENT : Le système de positionnement global (GPS) est géré par le gouvernement des Etats-Unis qui est le seul responsable de la précision et de la maintenance de ce système. La précision des relevés de position peut être affectée par les réglages périodiques des satellites GPS réalisés par le gouvernement des États-Unis et est sujette à modifications conformément à la politique d'utilisation civile du GPS du Ministère de la Défense et au Plan Fédéral de radionavigation. La précision peut également être affectée par une mauvaise géométrie des satellites ou par des obstacles comme les immeubles ou arbres de grande taille.

UTILISEZ DES ACCESSOIRES APPROPRIES : Utilisez uniquement les câbles et antennes Magellan. L'utilisation de câbles et d'antennes qui ne sont pas des produits Magellan peut affecter sérieusement les performances du récepteur ou l'endommager gravement, entraînant ainsi l'annulation de la garantie.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES DE LA FCC SUR LES INTERFÉRENCES : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à l'article 15 du Règlement de la FCC (Federal Communications Commission). Ces normes sont concues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radio-électrique et peut causer des interférences nocives aux radiocommunications s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement venait à causer des interférences nocives à la réception radio ou télévision, qui peuvent être déterminées en allumant puis en éteignant cet équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/ télévision spécialisé pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme aux normes de l'article 15 du Règlement de la FCC (Federal Communications Commission). L'utilisation de l'appareil est soumise aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Avis de la FCC : Toute modification ou changement non approuvé explicitement par l'entité responsable des conformités est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

IMPORTANT : Déclaration de conformité aux directives de la FCC sur l'exposition aux radiations : Cet équipement est conforme aux limitations concernant l'exposition aux radiations établies par la FCC dans un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit respecter les instructions de fonctionnement spécifiques pour satisfaire aux normes RF sur l'exposition aux radiations.

Cet équipement ne doit pas être positionné à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur-récepteur, ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur-récepteur.

Afin de respecter la règlementation FCC, des câbles blindés doivent être utilisés avec cet équipement. L'utilisation d'équipement non approuvé ou de câbles non blindés risque d'entraîner des interférences dans la réception radio et télévision. Tous changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant pourraient causer l'annulation du droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Lorsque l'utilisateur installe et utilise le Magellan MobileMapper 6, il doit laisser une distance minimum de 20 cm entre l'appareil et lui.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES D'IC : L'utilisation de l'appareil est soumise aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et
- cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

IMPORTANT : Déclaration de conformité aux directives d'IC sur l'exposition aux radiations Cet équipement est conforme aux limitations concernant l'exposition aux radiations établies par IC dans un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit respecter les instructions de fonctionnement spécifiques pour satisfaire aux normes de la RF sur l'exposition aux radiations.

Cet équipement ne doit pas être positionné à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur-récepteur, ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur-récepteur.

Les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Le produit peut faire l'objet d'améliorations ou de perfectionnements sans notification officielle. Pour toute mise à jour de produit ou toute information supplémentaire, veuillez consulter le site de Magellan à l'adresse suivante : www.magellanGPS.com.

Underwriters Laboratories Inc. (« UL ») n'a pas testé les performances ou la fiabilité du matériel GPS (Global Positioning System), ni du logiciel d'exploitation ni de tout autre aspect de ce produit. UL a uniquement testé le produit quant à sa résistance en cas de feu, choc ou sinistre comme souligné dans les normes de Sécurité de UL relatives aux Matériels de traitement de l'information, UL60950-1. La certification UL ne couvre pas les performances ou la fiabilité du matériel et du logiciel d'exploitation GPS. UL NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE OU CERTIFICATION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT QUANT AUX

PERFORMANCES OU À LA FIABILITÉ DES FONCTIONS GPS DE CE PRODUIT.

Température maximale en conditions normales d'utilisation : 66°C.

Cet appareil est un produit avec voyant LED (DEL) de classe $1. \label{eq:less}$

En présence d'un champ radioélectrique, la puissance du signal satellite dans le récepteur peut se dégrader. Dès que l'appareil se retrouve hors du champ, l'intensité du signal redevient normale.

RSS-210

Cet appareil est conforme à la version 5 de la norme canadienne RSS-210 de novembre 2001 qui stipule que le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) il doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Produits professionnels de Magellan - garantie limitée (Amérique du Nord, Centrale et du Sud)

Magellan Navigation garantit que ses récepteurs GPS et ses accessoires sont exempts de défauts matériels et de fabrication et sont conformes aux spécifications du produit publiées par nos soins pour une période de un an à compter de la date initiale de l'achat. LA PRÉSENTE GARANTIE S'APPLIQUE UNIQUEMENT À L'ACHETEUR ORIGINAL DE CE PRODUIT.

En cas de défaut, Magellan Navigation décidera, à sa seule discrétion, de réparer ou de remplacer l'appareil sans facturer à l'acheteur les pièces ni la main d'œuvre. Le produit remplacé ou réparé sera garanti pour une période de 90 jours à compter de la date de renvoi, ou pour le reste de la durée de garantie originale, selon la durée la plus longue. Magellan Navigation garantit que le support des produits logiciels ou des logiciels inclus dans l'appareil sont exempts de défauts pour une période de 30 jours à compter de la date d'expédition et sont pour l'essentiel, conformes à la documentation de l'utilisateur alors en vigueur fournie avec le logiciel (y compris les mises à jour de celui-ci). La seule obligation de Magellan Navigation consiste à rectifier ou à remplacer les supports ou le logiciel de manière à ce qu'ils soient, pour l'essentiel, conformes à la documentation de l'utilisateur alors en vigueur. Magellan Navigation ne garantit pas que le logiciel sera conforme aux exigences de l'acheteur ni que son fonctionnement sera ininterrompu, infaillible ou exempt de virus. L'acheteur utilise ce logiciel sous sa seule responsabilité.

LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE EST LIMITÉ À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, À LA DISCRÉTION DE MAGELLAN NAVIGATION, DE TOUTE PIÈCE DÉFECTUEUSE DU RÉCEPTEUR OU DES ACCESSOIRES COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE. LES RÉPARATIONS COUVERTES PAR LA PRÉSENTE GARANTIE DOIVENT UNIQUEMENT ÉTRE EFFECTUÉES DANS UN CENTRE DE SERVICE TECHNIQUE AGRÉÉ PAR MAGELLAN NAVIGATION. TOUTE RÉPARATION EFFECTUÉE PAR UN SERVICE TECHNIQUE NON AGRÉE PAR MAGELLAN NAVIGATION INVALIDERA LA PRÉSENTE GARANTIE. Si l'acheteur souhaite s'adresser au service aprèsvente, il doit obtenir un numéro d'Autorisation de retour de matériel (RMA) avant l'expédition, en appelant le 1-800-229-2400 (option 1) (États-Unis) ou le 1-408-615-3981 (International) ou en envoyant un e-mail à: http://

professional.magellangps.com/en/support/rma.asp. L'acheteur doit retourner le produit à ses frais avec une copie de la facture originale à l'adresse fournie par Magellan Navigation avec le numéro RMA. L'adresse de retour de l'acheteur ainsi que le numéro RMA doivent être clairement inscrits à l'extérieur de l'emballage.

Magellan Navigation se réserve le droit de refuser d'assurer gratuitement le service après-vente si la facture n'accompagne pas le produit, si les informations contenues sont incomplètes ou illisibles, ou si le numéro de série a été modifié ou effacé. MAGELLAN NAVIGATION NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE D'AUCUNE PERTE NI D'AUCUN DOMMAGE DU PRODUIT LORS DE SON TRANSIT OU DE SON EXPÉDITION POUR LA RÉPARATION. Nous vous conseillons de souscrire une assurance. Lorsque vous renvoyez un produit pour réparation, Magellan Navigation vous conseille d'utiliser une méthode d'expédition proposant le suivi de votre colis, comme UPS ou FedEx.

À L'EXCLUSION DE CE QUI EST STIPULÉ DANS LA PRÉSENTE GARANTIE, TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES D'ADÉQUATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, DE VALEUR MARCHANDE OU DE NON-CONTREFAÇON, EST EXCLUE PAR LA PRÉSENTE AINSI QUE, SI APPLICABLE, LES GARANTIES IMPLICITES STIPULÉES À L'ARTICLE 35 DE LA CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LES CONTRATS POUR LA VENTE

INTERNATIONALE DE MARCHANDISES. Certaines législations nationales, fédérales ou locales n'autorisent pas les limitations de garantie implicite ni la durée des garanties implicites, auquel cas la limitation ci-dessus ne s'applique pas.

Ne sont pas couverts par la garantie : (1) l'entretien périodique et la réparation ou le remplacement de pièces liés à l'usure ou aux dommages normaux : (2) les piles et les finitions ; (3) les installations ou les dysfonctionnements liés à l'installation ; (4) tout dommage causé par (i) l'expédition, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, la négligence, des manipulations intempestives ou une utilisation incorrecte ; (ii) les catastrophes telles que les incendies, les inondations, le vent et la foudre ; (iii) les branchements non autorisés ou les modifications : (5) les réparations effectuées par ou tentées par toute autre personne autre qu'un Centre de service après-vente Magellan Navigation agréé ; (6) tous les produits, composants ou pièces non fabriqués par Magellan Navigation ; (7) le fait que le récepteur ne fera pas l'objet d'une action en contrefacon de brevet, marque commerciale, droit d'auteur ou autre droit de propriété, y compris les secrets commerciaux ; et (8) tout dommage lié à un accident résultant de transmissions satellite imprécises. Les transmissions sont parfois imprécises en raison d'un changement de position, de la mauvaise santé ou géométrie d'un satellite ou de modifications devant être apportées au récepteur en raison d'une modification du GPS. (Remarque : Les récepteurs GPS de Magellan Navigation utilisent le GPS ou GPS+GLONASS pour obtenir des informations relatives à la position, la vitesse et l'heure. Le système de positionnement global (GPS) est géré par le gouvernement des États-Unis et GLONASS est le système satellite de

navigation mondial (Global Navigation Satellite System) de la Russie, qui sont respectivement les seuls responsables de la précision et de la maintenance de leurs systèmes. Certaines conditions peuvent entraîner des imprécisions pouvant nécessiter l'apport de modifications au récepteur. Parmi ces conditions, citons les changements relatifs à la transmission GPS OU GLONASS.) L'ouverture, le démontage ou la réparation de ces produit par toute personne étrangère à un Centre de service aprèsvente Magellan Navigation agréé provoquera l'annulation de cette garantie.

MAGELLAN NAVIGATION NE SERA TENUE RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE D'AUCUN DOMMAGE ACCESSOIRE OU IMMATÉRIEL QUELS QU'ILS SOIENT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, LA PERTE DE BÉNÉFICES, LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UN RETARD OU D'UNE IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DUS À UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, MÊME SI CELLE-CI EST LIÉE À LA NÉGLIGENCE OU À UNE AUTRE FAUTE IMPUTABLE À MAGELLAN NAVIGATION OU À UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DU PRODUIT. MAGELLAN NAVIGATION NE POURRA AUCUNEMENT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TELS DOMMAGES, MÊME APRÈS AVOIR ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

La présente garantie écrite constitue l'accord complet, final et exclusif entre Magellan Navigation et l'acheteur concernant la qualité de fonctionnement des marchandises et toute autre garantie et déclaration. Cette garantie établit l'ensemble des responsabilités de Magellan Navigation concernant ce produit. Cette garantie limitée est régie par les lois de l'État de Californie, sans prendre en compte les conflits de dispositions légales ou la convention des Nations unies sur les contrats pour la vente internationale de marchandises, et doit bénéficier à Magellan Navigation, ses successeurs et ayants-droit.

Cette garantie octroie à l'acheteur des droits spécifiques. L'acheteur peut disposer d'autres droits variant d'une localité à l'autre (notamment la Directive 1999/44/EC dans les états membres de l'UE) ; certaines limitations incluses dans cette garantie, y compris l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou immatériels, peuvent ne pas s'appliquer à son cas.

Pour obtenir de plus amples informations concernant cette garantie limitée, veuillez téléphoner ou écrire à :

Magellan Navigation, Inc., 471 El Camino Real, Santa Clara, CA 95050-4300, Tél. : +1 408 615 5100, Fax : + +1 408 615 5200 ou

Magellan Navigation SAS - ZAC La Fleuriaye - BP 433 - 44474 Carquefou Cedex - France Téléphone : +33 (0)2 28 09 38 00, Fax : +33 (0)2 28 09 39 39.

Produits professionnels de Magellan - garantie limitée (Europe, Moyen-Orient, Afrique)

Tous les récepteurs GPS (système de positionnement global) de Magellan Navigation constituent des aides à la navigation et ne sont pas destinés à remplacer les autres méthodes de navigation. Nous conseillons à l'acheteur de relever soigneusement sa position sur une carte et de faire appel à son bon sens. Lisez attentivement le Manuel Utilisateur avant d'utiliser ce produit.

1. GARANTIE MAGELLAN NAVIGATION

Magellan Navigation garantit que ses récepteurs GPS et ses accessoires sont exempts de défauts matériels et de fabrication et sont conformes aux spécifications du produit publiées par nos soins pour

une période d'un an, à compter de la date initiale de l'achat. LA PRÉSENTE GARANTIE S'APPLIQUE UNIQUEMENT À L'ACHETEUR ORIGINAL DE CE PRODUIT.

En cas de défaut, Magellan Navigation décidera, à sa seule discrétion, de réparer ou de remplacer l'appareil sans facturer à l'acheteur les pièces ni la main d'œuvre. Le produit remplacé ou réparé sera garanti pour une période de 90 jours à compter de la date de renvoi, ou pour le reste de la durée de garantie originale, selon la durée la plus longue. Magellan Navigation garantit que le support des produits logiciels ou des logiciels inclus dans l'appareil sont exempts de défauts pour une période de 30 jours à compter de la date d'expédition et sont pour l'essentiel, conformes à la documentation de l'utilisateur alors en vigueur fournie avec le logiciel (y compris les mises à jour de celui-ci). La seule obligation de Magellan Navigation consiste à rectifier ou à remplacer les supports ou le logiciel de manière à ce qu'ils soient, pour l'essentiel, conformes à la documentation de l'utilisateur alors en vigueur. Magellan Navigation ne garantit pas que le logiciel sera conforme aux exigences de l'acheteur ni que son fonctionnement sera ininterrompu, infaillible ou exempt de virus. L'acheteur utilise ce logiciel sous sa seule responsabilité.

2. RECOURS DE L'ACHETEUR

LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE EST LIMITÉ À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, À LA DISCRÉTION DE MAGELLAN NAVIGATION, DE TOUTE PIÈCE DÉFECTUEUSE DU RÉCEPTEUR OU DES ACCESSOIRES COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE. LES RÉPARATIONS COUVERTES PAR LA PRÉSENTE GARANTIE DOIVENT UNIQUEMENT ÊTRE EFFECTUÉES DANS UN CENTRE DE SERVICE TECHNIQUE AGRÉÉ PAR MAGELLAN NAVIGATION. TOUTE RÉPARATION EFFECTUÉE PAR UN SERVICE TECHNIQUE NON AGRÉE PAR MAGELLAN NAVIGATION INVALIDERA LA PRÉSENTE GARANTIE.

3. OBLIGATIONS DE L'ACHETEUR

Si vous souhaitez vous adresser au service aprèsvente, contactez le distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit et retournez-lui le produit avec une copie de la facture originale.

Magellan Navigation se réserve le droit de refuser d'assurer gratuitement le service après-vente si la facture n'accompagne pas le produit, si les informations contenues sont incomplètes ou illisibles, ou si le numéro de série a été modifié ou effacé. MAGELLAN NAVIGATION NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE D'AUCUNE PERTE NI D'AUCUN DOMMAGE DU PRODUIT LORS DE SON TRANSIT OU DE SON EXPÉDITION POUR LA RÉPARATION. Nous vous conseillons de souscrire une assurance. Lorsque vous renvoyez un produit pour réparation, Magellan Navigation vous conseille d'utiliser une méthode d'expédition proposant le suivi de votre colis, comme UPS ou FedEx.

4. LIMITATION DE GARANTIE IMPLICITE

À L'EXCLUSION DE CE QUI EST STIPULÉ À L'ARTICLE 1 CI-DESSUS, TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS

-ançais

LES GARANTIES D'ADÉQUATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU DE VALEUR MARCHANDE, SONT EXCLUES PAR LA PRÉSENTE AINSI QUE, SI APPLICABLE, LES GARANTIES IMPLICITES STIPULÉES À L'ARTICLE 35 DE LA CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LES CONTRATS POUR LA VENTE INTERNATIONALE DE MARCHANDISES.

Certaines législations nationales, fédérales ou locales n'autorisent pas les limitations de garantie implicite ni la durée des garanties implicites, auquel cas la limitation ci-dessus ne s'applique pas.

5. EXCLUSIONS

Ne sont pas couverts par la garantie :

 l'entretien périodique et la réparation ou le remplacement de pièces liés à l'usure ou aux dommages normaux;

(2) les piles ;

(3) les finitions ;

(4) les installations ou les dysfonctionnements liés à l'installation ;

(5) tout dommage causé par (i) l'expédition, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, la négligence, des manipulations intempestives ou une utilisation incorrecte; (ii) les catastrophes telles que les incendies, les inondations, le vent et la foudre; (iii) les branchements non autorisés ou les modifications;

(6) les réparations effectuées par ou tentées par toute personne autre qu'un Centre de service aprèsvente Magellan Navigation agréé ;

(7) tous les produits, composants ou pièces non fabriqués par Magellan Navigation ;

(8) le fait que le récepteur ne fera pas l'objet d'une action en contrefaçon de brevet, marque commerciale, droit d'auteur ou autre droit de propriété, y compris les secrets commerciaux;

(9) tout dommage lié à un accident résultant de transmissions satellite imprécises. Les transmissions sont parfois imprécises en raison d'un changement de position, de la mauvaise santé ou géométrie d'un satellite ou de modifications devant être apportées au récepteur en raison d'une modification du GPS. (Remarque : Les récepteurs GPS de Magellan Navigation utilisent le GPS ou GPS+GLONASS pour obtenir des informations relatives à la position, la vitesse et l'heure. Le système de positionnement global (GPS) est géré par le gouvernement des États-Unis et GLONASS est le système satellite de navigation mondial (Global Navigation Satellite System) de la Russie, qui sont respectivement les seuls responsables de la précision et de la maintenance de leurs systèmes. Certaines conditions peuvent entraîner des imprécisions pouvant nécessiter l'apport de modifications au récepteur. Parmi ces conditions, citons les changements relatifs à la transmission GPS OU GLONASS.)

L'ouverture, le démontage ou la réparation de ce produit par toute personne étrangère à un Centre de service après-vente Magellan Navigation agréé provoquera l'annulation de cette garantie.

6. EXCLUSION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU IMMATÉRIELS

MAGELLAN NAVIGATION NE SERA TENU RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE OU IMMATÉRIEL QUEL QU'IL SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, LA PERTE DE BÉNÉFICES, LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UN RETARD OU D'UNE IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DUS À UNE VIOLATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, MÊME SI CELLE-CI EST LIÉE À LA MÉGLIGENCE OU À UNE AUTRE FAUTE IMPUTABLE À MAGELLAN NAVIGATION OU À UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DU PRODUIT. MAGELLAN NAVIGATION NE POURRA AUCUNEMENT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TELS DOMMAGES, MÊME APRÈS AVOIR ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou immatériels, auquel cas, la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas.

7. ACCORD COMPLET

La présente garantie écrite constitue l'accord complet, final et exclusif entre Magellan Navigation et l'acheteur concernant la qualité de fonctionnement des marchandises et toute autre garantie et déclaration. CETTE GARANTIE ÉTABLIT L'ENSEMBLE DES RESPONSABILITÉS DE MAGELLAN NAVIGATION CONCERNANT CE PRODUIT.

Cette garantie octroie à l'acheteur des droits spécifiques. VOUS POUVEZ DISPOSER D'AUTRES DROITS VARIANT D'UNE LOCALITÉ À L'AUTRE (notamment la Directive 1999/44/EC dans les états membres de l'UE) ET CERTAINES LIMITATIONS INCLUSES DANS CETTE GARANTIE PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS.

8. DROIT APPLICABLE.

Cette garantie limitée est régie par la loi française, indépendamment des conflits de dispositions légales ou la convention des Nations Unies sur les contrats pour la vente internationale de marchandises, et doit bénéficier à Magellan Navigation, ses successeurs et ayants-droit.

CETTE GARANTIE N'AFFECTE PAS LES DROITS STATUTAIRES DU CONSOMMATEUR CONFORMES AUX LOIS EN VIGUEUR DANS SA LOCALITÉ, NI LES DROITS DU CONSOMMATEUR ENVERS LE DISTRIBUTEUR ÉTABLIS PAR LE CONTRAT DE VENTE/ACHAT (notamment les garanties applicables en France pour les vices cachés, conformément à l'article 1641 et suivant du Code Civil français).

Pour obtenir de plus amples informations concernant cette garantie limitée, veuillez téléphoner ou écrire à .

Magellan Navigation SAS - ZAC La Fleuriaye - BP 433 - 44474 Carquefou Cedex - France.

Téléphone : +33 (0)2 28 09 38 00, Fax : +33 (0)2 28 09 39 39

Français

Table des Matières

Qu'est-ce que le MobileMapper 6 ?	1
Contenu de la Boîte et Caractéristiques Produit	2
Contenu de la Boîte	2
Accessoires en option	2
Système d'exploitation	2
Caractéristiques GPS	2
Interface utilisateur	2
Logiciel fourni dans sa version standard	2
Caractéristiques physiques	3
Caractéristiques de la mémoire	3
Alimentation	3
Autres fonctionnalités	3
Description	4
Vue avant	4
Vue arrière	5
Vue de côté (gauche)	5
Vue de côté (droit)	6
Vue de dessus	6
Protections	6
Première utilisation	7
Insérer des piles neuves	7
Mettre le récepteur en marche	7
Régler le rétro-éclairage	8
Autres réglages préliminaires	8
Comment tenir le récepteur	9
Installer un nouveau logiciel	10
Depuis une carte SD	10
Depuis votre ordinateur de bureau	10
Utiliser les Applications Images et Vidéos	12
Utiliser l'appareil photo	12
Réaliser une vidéo	13
Modifier les paramètres d'image	14
Connexion Internet	15
Création d'une connexion Bluetooth avec un téléphone port	able15
Créer une connexion GPRS via un téléphone portable	16
Utiliser Internet Explorer	17
Utilisations ultérieures	17
Mettre un terme à la connexion GPRS	17
Gestionnaire sans fil	17
Utiliser Windows Mobile 6	18

Français

Nous vous remercions pour votre achat de ce MobileMapper 6 de Magellan. Ce Guide de démarrage rapide vous fournira des informations utiles sur votre récepteur. Il guidera vos premiers pas dans l'utilisation du MobileMapper 6 sur le terrain.

Le MobileMapper 6 est un récepteur GPS portable et un collecteur de données SIG doté d'un récepteur GPS haute sensibilité, compatible SBAS, et équipé du système d'exploitation Microsoft Windows Mobile® (version 6).

Le MobileMapper 6 est d'une conception robuste et convient à toutes les applications cartographiques mobiles. En tant que plate-forme ouverte, le MobileMapper 6 vous permet de choisir le logiciel SIG compatible Windows Mobile qui vous convient le mieux.



Contenu de la Boîte et Caractéristiques Produit

Contenu de la Boîte	 Récepteur GPS MobileMapper 6 Câble de transfert USB 2 piles AA Stylet de rechange (5) CD-ROM de Démarrage rapide
Accessoires en option	 Antenne GPS externe Support de fixation pour pare-brise Adaptateur pour allume-cigare Adaptateur secteur Housse de transport
Système d'exploitation	 Microsoft Windows Mobile version 6 Processeur : 400 MHz Technologie Bluetooth sans fil, OPP (Object Push Profile) Interface USB ("device" seulement)
Caractéristiques GPS	 Précision GPS (avec SBAS) : 2-5 mètres Canaux: 12 (code L1 uniquement) Type d'antenne : Patch Protocoles supportés : NMEA et SiRF Mise à jour cadence : 1 Hz
Interface utilisateur	 Écran tactile Clavier virtuel Reconnaissance d'écriture manuscrite Avertissements sonores Écran rétro-éclairé
Logiciel fourni dans sa version standard	Système d'exploitation Windows Mobile version 6, comprenant : • ActiveSync • Calculatrice • Calendrier • Notes • Explorateur de fichiers • Messagerie électronique

- Internet Explorer
- Office Mobile (Excel Mobile, PowerPoint Mobile, Word Mobile)
- Visionneuse de photos et de vidéos
- Windows Media Player, etc.

• Taille : 14,6 x 6,4 x 2,9 cm

Caractéristiques

physiques

- Poids (piles comprises) : 224 g
- Dimensions de l'écran : 6,86 cm
- Résolution affichage : QVGA (240 x 320 pixels)
- Environnement d'utilisation : Norme d'étanchéité IPX7, temp. de -20° à +50°C, résiste à une chute d'un mètre.

Caractéristiques

de la mémoire

- Lecteur pour carte mémoire SD
 - 128 Mo de mémoire NAND Flash
 - 64 Mo de mémoire SDRAM
- Alimentation
 - 2 piles type AA standard
 - Autonomie de la batterie : 10 heures

Autres fonctionnalités

- Appareil photo/caméra numérique : Composant CMOS 2 Méga-pixels intégré
- Haut-parleur et microphone
- Capteurs : Compas électronique, Capteur G, baromètre
- Lampe-torche LED
- Langues prises en charge : Anglais, Français, Espagnol, Allemand, Grec, Italien, Japonais, Coréen, Portugais, Chinois simplifié, Chinois traditionnel.

Vue avant Écran d'affichage

L'affichage **[1]** est un écran tactile QVGA couleur de 6,85 cm (2,7 pouces).

Touches Clavier, Défilement, et Entrée

Le clavier [2] comporte les éléments suivants :

- +ZOOM et ZOOM-: Utilisez ces touches pour ajuster l'échelle de la carte affichée à l'écran (s'applique seulement aux logiciels affichant des cartes).
- Boutons LOG, MENU, ESC : Ces touches sont spécifiques aux applications conçues pour les exploiter. En-dehors de la touche ESC dans certains cas, elles n'ont aucun effet avec les utilitaires standard de Windows Mobile.

La touche Entrée [3] sert à accepter l'élément surligné et à initier diverses fonctions.

La touche de Défilement [4] est l'anneau qui entoure la touche Entrée. Elle sert à déplacer le curseur à l'écran, à passer d'un champ à l'autre dans une page de paramétrage, d'une option à l'autre dans un menu, d'un emplacement géographique à l'autre sur l'écran carte.

Stylet et porte-stylet

Le stylet **[5]** peut être utilisé pour travailler directement sur l'écran tactile. Quand vous ne l'utilisez pas, vous pouvez le ranger dans le récepteur en l'insérant dans le porte-stylet **[5]**.

Antenne intégrée

Le MobileMapper 6 comprend une antenne intégrée [6]. Le récepteur doit être tenu correctement pour optimiser la réception satellites.

Microphone

Le microphone est utilisé par l'enregistreur vocal. Veillez à ce que la petite ouverture **[7]** soit dégagée lors de l'enregistrement.



Vue arrière



Lentille de l'appareil photo numérique

Veillez à ce que la lentille de l'appareil photo **[8]** soit dégagée lorsque vous prenez un cliché ou filmez une vidéo.

Haut-parleur

En tant qu'appareil multimédia, le MobileMapper comprend un haut-parleur **[9]** de haute qualité, qui peut-être utilisé par toute application vocale.

Connecteur de communications USB

Utilisez ce connecteur **[10]** pour sécuriser le câble de données USB Magellan sur le récepteur. Le port USB du MobileMapper 6 est utilisé exclusivement pour la connexion à un ordinateur via Microsoft ActiveSync.

Quand ce câble est utilisé, le MobileMapper 6 est alimenté par l'ordinateur et les piles du récepteur ne sont ni utilisées ni rechargées.

Compartiment des piles

Le récepteur utilise deux piles type AA standard, rechargeables ou non. Pour accéder au compartiment des piles [11], desserrez la vis [12] d'un quart de tour.

Vue de côté (gauche)



Le bouton lampe-torche [13] a deux fonctions :

- Écran rétro-éclairé : Appuyez brièvement sur la touche pour régler le rétro-éclairage. Il y a cinq niveaux de rétroéclairage (aucun, faible, moyen, lumineux, très lumineux). Chaque pression brève sur la touche sélectionne le niveau suivant.
- Lampe-torche : Une pression longue (environ deux secondes) sur la touche active le rétro-éclairage. Pour le couper, appuyez sur la touche jusqu'à ce que la lumière s'éteigne.

Bouton de mise en pause

En plaçant le bouton [14]* sur « HOLD » l'écran se fige et le stylet et les boutons sont inopérants. Utiliser ce bouton pour suspendre l'utilisation du récepteur et le protéger d'une action involontaire.

Entrée antenne externe

Utilisez l'entrée antenne externe [15]* pour connecter une antenne externe au récepteur. Lorsqu'une antenne externe



est connectée, l'antenne interne est automatiquement déconnectée du récepteur.

Vue de côté (droit)



Bouton de mise en marche

Utilisez le bouton de mise en marche **[16]** pour allumer et éteindre le MobileMapper 6.

Une pression brève sur le bouton de mise en marche place le récepteur en mode veille. Cela signifie que lorsque vous l'allumerez à nouveau, le récepteur restaurera le contexte dans lequel il était au moment où vous l'avez éteint.

Le récepteur s'éteindra complètement suite à une pression longue (environ 5 secondes) sur le bouton de mise en marche, soit par le simple fait de retirer les piles ou de déconnecter l'adaptateur secteur, soit en effectuant une mise à zéro par appui sur le bouton RESET.

Logement de la carte SD

Donne accès à un logement **[17]*** pour insérer et extraire une carte SD.

Sortie écouteur

Un mini-jack (connecteur TRS) [18]* sert à connecter un écouteur au MobileMapper 6.

Vue de dessus



Lampe-torche à LEDs

Il s'agit d'une lampe-torche **[19]** très puissante qui peut s'avérer utile dans des conditions d'éclairage faible. Cependant, l'utilisation du MobileMapper 6 comme lampetorche peut être incompatible avec la réception GPS en fonction de la manière dont vous tenez le récepteur.

Bouton RESET

Appuyez sur le bouton RESET (remize à zéro) **[20]** à l'aide du stylet pour effectuer une réinitialisation logicielle. Cela aura pour effet de redémarrer Windows Mobile.

Protections



Les éléments [14], [15], [17] et [18] présentés au-dessus sont tous marqués d'une « * », indiquant qu'un rabat en caoutchouc protège chacun d'eux.

Pour accéder à l'un de ces éléments, glissez simplement le stylet derrière le rabat et ouvrez-le.

Première utilisation

Insérer des piles neuves



- Tournez la vis d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et ouvrez la porte du compartiment. Le couvercle du compartiment reste attaché au récepteur par une courte lanière noire.
- Insérez deux piles type AA tête-bêche. Repérez la polarité de chaque pile à l'aide des signes « + » et « - » gravés au fond du compartiment.
- Remettez en place le couvercle du compartiment en insérant d'abord les deux clips, situés de chaque côté de la lanière, dans le boîtier du récepteur. Puis poussez le couvercle contre le boîtier et tournez la vis d'un quart de tour dans le sens horaire pour verrouiller le couvercle.

Mettre le récepteur en marche.

 Appuyez brièvement sur le bouton de mise en marche. (Ce bouton est situé sur la partie supérieure droite du récepteur).

Après quelques secondes, le logo Magellan Professional apparaît, suivi par l'écran Windows Mobile. Puis le MobileMapper 6 émet un bip, vous invitant à taper sur l'écran (**Tapez sur l'écran pour configurer votre appareil Windows Mobile**) pour lancer la séquence d'installation décrite ci-dessous :

- 1. Alignement de l'écran : Tapez fermement et avec précision sur la cible à l'écran. La cible continue de se déplacer jusqu'à ce que l'écran soit aligné.
- Stylet : Cette étape vous apprend à réaliser un « taper simple » et un « taper et maintenir » à l'aide du stylet.
- 3. Date & heure : Choisissez votre fuseau horaire et entrez vos paramètres locaux de date et d'heure.
- Mot de passe : Vous pouvez sécuriser vos données en demandant un mot de passe à l'allumage de l'appareil. Un mot de passe aide également à sécuriser les réseaux auxquels vous accédez. Tapez sur **Suivant** pour définir un mot de passe.

Écran de démarrage

H	Démarrer	+ * x 4 € @
B	lundi 4 février 2008	15:01
3	Définir les infos du propri	étaire
2	Aucun message non lu	
2	Aucune tâche	
	Aucun rendez-vous prévi	
ive	Search	2
ſ	Appareil déverrouillé	
C	alendrier	Contacts

Régler le rétroéclairage

Autres pré

gauche c	le l'appareil.)
s réglages • Tapez su	r Démarrer puis sur Paramètres .
liminaires • Les autre	es paramètres que vous pouvez à présent

Gestion de l'alimentation

• Double-tapez sur l'icône Alimentation dans l'onglet Système.

L'onglet **Batterie** indique le niveau de charge de la pile, en pourcentage. Ne tenez pas compte de cette indication lorsque le MobileMapper 6 est alimenté par une source externe.

5. E-mail : Vous pouvez configurer un compte de courrier électronique. Appuyez sur Suivant et entrez

successivement votre adresse e-mail, votre nom, le nom du compte à l'affichage, le nom d'utilisateur et le

mot de passe, ainsi que l'intervalle de temps automatique pour envoyer/recevoir. Fermez ensuite la fenêtre Courrier Entrant. Vous revenez à l'écran de

Appuyez brièvement et plusieurs fois sur le bouton

Lampe-torche, jusqu'à obtenir le niveau de rétro-éclairage souhaité. (Ce bouton se situe dans la partie supérieure

démarrage Windows Mobile.

- Tapez sur l'onglet Avancés. Cet onglet vous permet de demander l'extinction automatique lorsque le récepteur est inutilisé pendant la durée que vous avez définie. Les réglages sont valables à la fois pour les piles et l'alimentation externe.
- Cliquez sur **ok** pour valider vos modifications et fermer la fenêtre Alimentation.

😚 Paramètres	€ * * * * * * * * * *
Alimentation	
Alimentation sur batte Éteindre l'appareil si inutilisé depuis	erie: 3 minutes ▼
Alimentation externe: Éteindre l'appareil si inutilisé depuis	5 minutes 👻
Batterie Avancés	



Comment tenir le

Paramètres régionaux

- Double-tapez sur l'icône Paramètres régionaux. •
- Sélectionner votre pays à l'aide de l'onglet Région.
- Utilisez les autres onglets pour définir les paramètres • locaux :
 - Format des nombres
 - Choix de la devise
 - Formats de l'heure et de la date _
- Tapez sur ok pour valider vos modifications et fermer la fenêtre Paramètres régionaux.

récepteur

L'utilisation du MobileMapper 6 pendant qu'il reçoit des satellites exige qu'il soit tenu correctement.

Le récepteur aura la meilleure vue du ciel si vous le placez à un angle de 45 degrés par rapport à l'horizontale et pas trop près de vous.



Depuis une carte	Si le logiciel est fourni sur une carte SD, suivez les
SD	instructions suivantes :

- Insérez la carte mémoire dans le logement pour carte SD du MobileMapper 6.
- Tapez sur Démarrer, Programmes, puis sur Explorateur de fichiers.
- Dans la barre de menu, tapez sur Mon appareil, puis sur Storage Card. L'Explorateur de fichiers affiche alors le contenu de la carte SD
- Faites défiler la liste des fichiers pour trouver le fichier d'installation (setup) du nouveau logiciel.
- Tapez sur le nom du fichier pour démarrer l'installation, puis suivez les instructions pour terminer l'installation.

Depuis votre ordinateur de bureau

Si les fichiers d'installation ne peuvent être gérés directement par MobileMapper 6, vous pouvez utiliser votre ordinateur et une connexion Microsoft ActiveSync pour les transférer de l'ordinateur vers le MobileMapper 6.

Ceci signifie qu'ActiveSync doit être d'abord installé sur votre ordinateur. Vous pouvez télécharger gratuitement ce logiciel à partir du site :

http://www.microsoft.com/windowsmobile/activesync/ Choisissez la version d'ActiveSync qui convient à votre ordinateur. Il n'y a rien à faire de particulier sur le MobileMapper 6, car ActiveSync est pré-installé par défaut. Suivez les instructions ci-dessous.

- Connectez le câble de données USB au MobileMapper 6 et à un port USB de l'ordinateur.
- Allumez le MobileMapper 6. Attendre que l'ordinateur active la connexion ActiveSync. Un signal sonore vous prévient lorsque c'est le cas.
- Sur l'ordinateur, fermez l'Assistant de Configuration de la Synchronisation en cliquant sur **Annuler**.
- Dans la barre de menu de la fenêtre Microsoft ActiveSync, cliquez sur **Explorer**.
- Depuis la fenêtre Appareil mobile, naviguez vers le répertoire du disque dur contenant le logiciel à installer.
- Exécutez le fichier d'installation et suivez la procédure pour installer le logiciel sur le MobileMapper 6. Veuillez

vous référer au manuel d'utilisation du logiciel pour les instructions détaillées et pour plus de renseignements.

Pour certaines applications, vous devrez peut-être copier le fichier d'installation sur le MobileMapper 6. Dans ce cas, suivez les instructions suivantes :

- Depuis la fenêtre Appareil mobile, naviguez vers le répertoire du disque dur contenant le logiciel à installer.
- Copier le ou les fichiers nécessaires à l'installation du logiciel.
- Naviguez vers l'Appareil mobile et collez les fichiers dans un de vos répertoires. Si vous souhaitez coller les fichiers dans la carte SD, double-cliquez sur « Mon appareil », puis sur « Carte mémoire » avant de coller.
- Exécutez le fichier d'installation et suivez les instructions pour terminer l'installation. Assurez-vous de ne pas installer votre programme dans la mémoire vive.

NOTE : Si Vista est utilisé sur l'ordinateur, installer un logiciel sur MobileMapper 6 depuis l'ordinateur ne nécessite pas de logiciel complémentaire sur l'ordinateur. Si toutefois l'installation d'un logiciel ne se termine pas normalement, vous devrez installer *Windows Mobile Device Center* sur l'ordinateur (voir CD accompagnant le MobileMapper 6), puis reprendre l'installation du logiciel.

Utiliser l'appareil photo



Prendre une photo :

- Tapez sur **Démarrer**, **Programmes** puis **Images et vidéos**. Le répertoire « Mes images » s'ouvre, dans lequel vous trouverez la liste des images et vidéos existantes. Le premier élément de la liste est l'appareil photo, l'outil dont vous vous servirez pour prendre des clichés. L'arrièreplan bleu-clair signifie que l'appareil photo est actuellement sélectionnée.
- Tapez sur **App. photo**, ou bien appuyez sur la touche Entrée pour allumer l'appareil photo. Patientez environ 5 secondes jusqu'à ce que s'affiche le viseur de l'appareil, au centre de la fenêtre. Vous disposez d'environ une minute pour prendre une photo. Passé ce délai, l'écran affichera « En attente ». Si cela se produit, tapez simplement sur la zone vierge de l'écran. Le viseur réapparaîtra après environ deux secondes.
- Utilisez à présent le MobileMapper 6 comme un appareil photo. Regardez dans le viseur pour cadrer la photo.
- Quand vous êtes prêt(e), restez aussi immobile que possible et appuyez sur la touche Entrée pour prendre le cliché. Un déclic se fait entendre.
- Tapez sur **ok** pour éteindre la caméra et fermer la fenêtre. La photo que vous avez prise est maintenant visible dans le répertoire « Mes images ».

Renommer une image

- Le répertoire « Mes images » étant ouvert, tapez sur l'image choisie. Une nouvelle fenêtre s'ouvre, affichant un agrandissement de la photo.
- Tapez sur Menu, puis sur Propriétés.
- Renommez le fichier et tapez sur ok.

Supprimer une image

- Le répertoire « Mes images » étant ouvert, sélectionnez les images souhaitées à l'aide de la touche de défilement.
- Tapez sur Menu, puis sur Supprimer.
- Tapez sur **Oui** pour confirmer la suppression de fichier.



Annuler

Réaliser une vidéo



Définir la durée d'une vidéo

- Tapez sur Démarrer puis Images et vidéos. Le répertoire
 « Mes images » s'ouvre, dans lequel vous trouverez la liste
 des images et vidéos existantes.
- Tapez sur Menu, puis sur Options.
- Tapez sur l'onglet Vidéo.
- Tapez à l'intérieur du champ Limite de durée... et sélectionnez l'une des options ci-dessous :
 - Sans limite : Choisissez cette option pour pouvoir filmer pendant une période de temps illimitée.
 - 15 s : Choisissez cette option pour limiter la durée de chaque vidéo que vous filmerez à 15 secondes.
 - 30 s : Choisissez cette option pour limiter la durée de chaque vidéo que vous filmerez à 30 secondes.
- Cliquez sur ok pour accepter les modifications et fermer la fenêtre Options.

Commencer une vidéo

- Tapez sur App. photo pour allumer la caméra. Patientez environ 5 secondes jusqu'à ce que s'affiche le viseur de l'appareil, au centre de la fenêtre. Vous disposez d'environ une minute pour commencer à filmer. Passé ce délai, l'écran affichera « En attente ». Si cela se produit, tapez simplement sur la zone vierge de l'écran. Le viseur réapparaîtra après environ deux secondes.
- Quand vous êtes prêt(e) à filmer, tapez sur Menu, puis sur Vidéo. Cela bloque temporairement le viseur. Patientez environ cinq secondes jusqu'à ce que le viseur soit à nouveau actif.
- Appuyez sur la touche Entrée pour commencer à filmer.

Terminer une vidéo

- Selon les paramètres vidéos, la caméra vidéo arrêtera de filmer, comme expliqué ci-dessous :
 - Avec une limite de temps pré-sélectionnée (15 ou 30 secondes), la caméra vidéo cessera de filmer automatiquement et fermera le fichier vidéo une fois le temps écoulé. Un compteur situé sous le viseur vous indique le temps restant pendant le tournage.
 - Sans limite de temps, la caméra vidéo filmera indéfiniment. Un compteur situé sous le viseur vous indique la durée actuelle de la vidéo. Pour arrêter de filmer et fermer le fichier vidéo, appuyez à nouveau sur la touche Entrée.



- En fin de tournage de la vidéo, un sablier indique que le traitement est en cours.
- Lorsque le sablier a disparu, tapez sur **ok** pour éteindre la caméra et fermer la fenêtre. La vidéo que vous avez créée s'affiche maintenant dans le répertoire « Mes images ».

Lire une vidéo

- Le répertoire « Mes images » étant ouvert, tapez sur le fichier vidéo souhaité. Le lecteur Windows Media se lance automatiquement.
- Taper sur X pour fermer le lecteur Windows Media et retourner au répertoire « Mes images ».

Renommer une vidéo

- Le répertoire « Mes images » étant ouvert, sélectionnez le fichier vidéo choisi à l'aide de la touche de défilement.
- Tapez sur Menu, puis sur Propriétés.
- Renommez le fichier et tapez sur ok. •

Supprimer une vidéo

- Le répertoire « Mes images » étant ouvert, sélectionnez le • fichier vidéo choisi à l'aide de la touche de défilement.
- Tapez sur Menu, puis sur Supprimer.
- Tapez sur **Oui** pour confirmer la suppression. •

Modifier les paramètres d'image

Annule

🚰 Pictures & Videos 🛛 🗱 📢 3:28 🛛 ok

Type de fichier: Fichier Vidéo Windows Media

Non

Propriétés

Dimensions: N/A Taille du fichier: 78 KB Date création: 1/1/07 Protégé:

Nom:

- Tapez sur Démarrer, Programmes puis Images et vidéos. Le répertoire « Mes images » s'ouvre.
- Tapez sur App. photo, ou bien appuyez sur la touche Entrée pour allumer l'appareil photo. Patientez environ 5 secondes jusqu'à ce que s'affiche le viseur de l'appareil, au centre de la fenêtre.
- Tapez sur Menu, puis sur Zoom. Choisissez entre 1X, 2X et **3X**. Le réglage du zoom agit sur ce que vous voyez dans le viseur et donc sur la photo que vous prenez.
- Tapez sur Menu, puis sur Résolution. Choisissez une des dimensions disponibles (exprimées en pixels). Le réglage de la résolution agit sur la qualité et la taille de la photo que vous prenez.
- Tapez sur Menu, puis sur Mode. Choisissez entre Normale (un seul cliché est pris). Rafale (cing clichés sont pris à une seconde d'intervalle après avoir appuyé sur Entrée), et Retardateur (le cliché est pris 5 secondes après avoir appuyé sur Entrée).

Vous pouvez accéder à Internet depuis votre MobileMapper 6 si votre mobile dispose des fonctionnalités Bluetooth et GPRS. Afin de vous connecter à internet, vous devez disposer des trois éléments suivants :

- Bluetooth pour une connexion sans fil à un téléphone portable. Avertissement ! Il peut être nécessaire parfois de relancer Bluetooth après avoir mis le récepteur en veille.
- Une connexion par modem pour une connexion GPRS à votre fournisseur d'accès.
- Internet Explorer pour accéder aux sites souhaités et visualiser leurs pages.

Création d'une connexion Bluetooth avec un téléphone portable



- Allumez votre téléphone et assurez-vous que Bluetooth est activé et visible. Si nécessaire, référez-vous au manuel du fabricant de votre téléphone pour savoir comment faire fonctionner Bluetooth sur cet appareil.
 - Le téléphone portable doit être à une distance d'au moins 10 mètres du MobileMapper 6.
- Allumez le MobileMapper 6.
- Sur le MobileMapper 6, tapez sur **Démarrer**, puis sur **Paramètres**.
- Tapez sur l'onglet **Connexions**.
- Tapez sur l'icône Bluetooth.
- Tapez sur la ligne **Ajouter nouveau périphérique...** dans la liste. Bluetooth commence alors à chercher.

Une fois la recherche terminée, les noms des unités détectées apparaissent à l'écran. Votre téléphone doit normalement apparaître dans la liste.

- Tapez sur le nom de votre téléphone portable puis tapez sur **Suivant** (en bas à droite).
- À l'aide du clavier virtuel, saisissez le code de votre choix (par exemple un numéro à deux chiffres). Cette étape est nécessaire à l'appariement et la sécurisation de la connexion avec votre téléphone.
- Tapez sur **Suivant**. Patientez jusqu'à ce que le sablier disparaisse.
- Quel que soit le modèle, votre téléphone devrait à présent vous demander de confirmer la connexion Bluetooth avec le MobileMapper 6, et de saisir le même code. Entretemps, un sablier apparaît sur l'écran du MobileMapper 6.



Créer une connexion GPRS via un téléphone portable.

Paramètres 🗱 📢 12:03
Établir une nouvelle connexion
Entrez un nom de connexion:
Ma connexion
Sélectionnez un modem:
Bluetooth
Bluetooth
Hayes compatible sur COM1: IrDA générique
Annuler 🔤 Suivant

- Une fois la connexion Bluetooth établie, l'écran du MobileMapper 6 affiche la liste des services Bluetooth disponibles depuis votre téléphone. Assurez-vous que l'option **Accès réseau à distance** est cochée.
- Tapez sur Terminer pour achever la procédure de connexion. Cela vous ramène à la fenêtre Paramètres Bluetooth où vous pouvez voir votre téléphone comme une unité convenablement connectée.
- Tapez sur **ok** pour fermer cette fenêtre.

- Dans la fenêtre Paramètres, tapez sur l'icône Connexions.
- Tapez sur le lien **Ajouter une nouvelle connexion modem** situé en haut de l'écran.
- Nommez votre connexion GPRS (par exemple : Mon portable).
- Sélectionnez **Bluetooth** comme modem utilisé pour la connexion GPRS.
- Tapez sur Suivant.
- Tapez sur le nom de votre téléphone portable
- Saisissez le numéro d'appel tel qu'il doit être réellement composé. Ce numéro est requis par votre opérateur (par ex. : *99#).
- Tapez sur Suivant.
- Saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, s'il existe.
- Entrez le nom de domaine (APN) de votre fournisseur GPRS (ex : a2bouygtel.com).
- Tapez sur Terminer. Vous revenez à la fenêtre Connexions.



Utiliser Internet Explorer

- Tapez sur le lien Gérer des connexions existantes qui s'affiche à présent juste en-dessous du lien Ajouter une nouvelle connexion modem que vous avez ouvert au début de la procédure.
- Tapez sur le nom de la connexion, maintenez-le sélectionné, puis choisissez Se connecter. La fenêtre Connexion au Réseau s'ouvre, dans laquelle s'affichent quelques-uns des paramètres que vous venez d'entrer.
- Tapez sur OK (en bas à gauche). Selon le modèle utilisé, le téléphone peut vous demander à présent de confirmer la demande de connexion. Répondez en conséquence. La connexion GPRS est maintenant activée.

Lorsque la connexion GPRS est active, procédez comme suit pour visualiser une page web :

- Tapez sur **Démarrer** puis sur **Internet Explorer**.
- Juste en-dessous de la barre de titre d'Internet Explorer, saisissez l'URL du site internet souhaité.
- Tapez sur **OK** (en bas à gauche). L'écran doit à présent afficher la page demandée.
- Utilisations
- ultérieures
- tions Lancez Internet Explorer.
 - Saisissez ou sélectionnez l'adresse URL du site internet souhaité. La fenêtre Connexion au Réseau s'ouvre automatiquement.
 - Tapez sur OK pour activer à nouveau la connexion. Une fois la connexion à nouveau établie, Internet Explorer affiche la page demandée.
- Mettre un terme à la connexion GPRS
- Tapez sur le symbole adans la barre de titre Windows Mobile puis sélectionnez **Déconnecter**. Cela déconnecte immédiatement votre téléphone d'Internet.

Gestionnaire sans fil

😝 Gestionn. sans fil	# ◀€ 12:06 🗙	
Bluetooth	8 Activé(e)	
🔗 Gestionn. sans t	ĥi 🗱 4 € 12:06 🗙	1
Bluetooth	Désactivé(e)	

Dans la fenêtre Paramètres se trouve l'icône de Gestionnaire sans fil, qui vous donne le contrôle total sur Bluetooth en vous permettant :

- D'activer (On) ou de désactiver (Off) rapidement Bluetooth. Tapez simplement dans le cadre Bluetooth, puis sur **Terminé** (en bas à gauche).
- Accéder aux paramètres Bluetooth via la fonction Menu.

Le système d'exploitation installé sur le MobileMapper 6 est le logiciel Microsoft Windows Mobile version 6 standard. Pour plus d'informations sur l'utilisation des différentes applications, visitez le site web de Microsoft : http://www.microsoft.com/windowsmobile/gettingstarted/

default.mspx

Index

Α

ActiveSync 5, 10 Ajouter une nouvelle connexion modem 16 Alignement de l'écran 7 Antenne 4 Antenne externe 5 Antenne intégrée 5 Arrêter de tourner une vidéo 13 Autonomie de la batterie 3

R

Baromètre 3 Bluetooth 15 Bouton de mise en marche 6Bouton ESC 4 Bouton LOG 4 Bouton Menu 4 Bouton R.A.Z. 6 С Câble de données USB 5 Câble de transfert USB 10 Cadence de mise à jour 2 Caméra 3, 12 Capteur G 3 Carte mémoire 11 Commencer à filmer une vidéo 13 Compas électronique 3 Connexion Modem 15

D

Date & heure 7

Ε

Écouteur 6 Effacer le fichier vidéo 14 Éléments cachés 6 E-mail 8 En attente 13 Explorer 10 F

Figer le MobileMapper 6 5

G

Gérer les connexions existantes 17 Gestion Connexion sans fil 17 Gestion de l'alimentation 8н Haut-parleur 5 Housse de transport 2 I

Insérer les piles type AA 7 Installer des logiciels tiers 10

L

Lampe-torche 3, 5, 6 Langues 3 Lecture vidéo 14 Lentille de la caméra 5

м

Mettre un terme à la connexion GPRS 17 Microphone 4 Mise en pause 5 Mot de passe 7

0

OPP (Object Push Profile) 2 Ouvrir le compartiment des piles 7 Ρ Paramètres régionaux 9 Piles (type AA) 5 Précision GPS 2

0

QVGA 4

R Rafale 14

Reconnaissance d'écriture manuscrite 2 Réglages de la caméra 14 Régler le rétro-éclairage 8 Renommer l'image 12 Renommer un fichier vidéo 14 Réseau téléphonique 16 Résolution 14 Retardateur 14 Rétro-éclairage 5 S SD Card (carte mémoire) 6, 10 Stylet 4, 7

Supprimer l'image 12 Système d'exploitation 18 Système d'exploitation 2

т

Téléphone portable 15 Temps restant (vidéo) 13 Tenir le récepteur correctement 9 Touche de Défilement 4 Touche Entrée 4 Touches ZOOM 4 v Vidéo (réglage de la durée) 13 Vista 11

Ζ

Zoom 14

MobileMapper[™]6

Guide de démarrage

 Mobile Mapping Contact Information:

 In USA +1 408 615 3970 • Fax +1 408 615 5200

 Toll Free (Sales in USA/Canada) 1 800 922 2401

 In South America +56 2 273 3214 • Fax +56 2 273 3187

Email mobilemapping@magellangps.com In France +33 2 28 09 38 00 • Fax +33 2 28 09 39 39 In Russia +7 495 980 5400 • Fax +7 495 981 4840 In the Netherlands +31 78 61 57 988 • Fax +31 78 61 52 027 Email mobilemappingemea@magellangps.com

In Singapore +65 983 842 29 • Fax +65 677 798 81 In China +86 10 6566 9866 • Fax +86 10 6566 0246 Email mobilemappingapac@magellangps.com www.pro.magellanGPS.com



Magelian follows a policy of continuous product improvement; specifications and descriptions are thus subject to change without notice. Please contact Magelian for the latest product information. © 2007 Magelian Navegation, inc. All rights reserved. MobileMapper's a registered trademark of Magelian Navegation, inc. All other product and brand names are trademarks of their respective holders. PN 631562-023